

[Text]

garçons, que notre industrie du textile, suite au programme que le gouvernement a mis de l'avant il y a trois ans, est en mesure de reconstruire la concurrence venant de pays où les salaires sont beaucoup plus bas qu'au Canada.

**Mr. Gillespie:** I received my advice from the Textile and Clothing Board on that point, Mr. Chairman. Their advice and a further examination of that advice by senior officials would indicate that we should not be worried about the Canadian industry in these present circumstances; In fact, the costs of imported shirts have gone up significantly, partly because of rising wage rates abroad, partly because of some revaluations in currencies and partly because of world shortages and the effect that has had on their prices. This matter is under continuing review and I think I can assure you that there is no reason to suppose the Canadian industry is going to be injured as a result of this.

I should also point out though that the textile policy was designed to give a temporary form of assistance to Canadian manufacturers; protection would be afforded to them so long as the board was convinced that they were modernizing their plants and doing what they could to make themselves fully competitive. I think surely the results so far indicate that that is what they have been doing.

**M. Clermont:** C'est ce qui m'encourage, monsieur le ministre. Vous avez mentionné que les responsables de cette politique dans votre ministère vont surveiller les marchés.

Dans le cadre de votre programme CASE pour l'assistance à la petite entreprise, je crois que la seule région qui n'est pas couverte présentement, est celle de Maritimes ou les provinces atlantiques?

**Mr. Gillespie:** You are talking about the counselling assistance to small enterprise?

**Mr. Clermont:** Yes.

**Mr. Gillespie:** You are absolutely correct but for this summer we will have three more branches opened in the Maritimes and all regions of Canada will be covered. I hope we will have over 1,000 counsellors in the field.

**M. Clermont:** Vous avez sans doute pris cette décision lorsque vous aviez comme secrétaire parlementaire un député du Nouveau-Brunswick.

Ma dernière question se rapporte au Crédit 5. Vous demandez au Parlement une somme de \$205,000 pour la Commission du textile et du vêtement. Pourriez-vous nous donner le nom des membres de cette Commission? C'est ma dernière question parce que le président, depuis une couple de minutes, me regarde avec des gros yeux.

**Mr. Gillespie:** Can someone provide the names of people on the board?

**Mr. Clermont:** Après, cela va être correct.

**Mr. Gillespie:** Do you want it right now or can we provide it to you later?

[Interpretation]

implemented by the government three years ago, will be able to face the competition of countries where the wages are much, much lower than in Canada.

**M. Gillespie:** Monsieur le président, c'est la Commission du textile et du vêtement qui m'a fourni ces conseils. Ces conseils ainsi qu'une étude supplémentaire de leur teneur par des responsables supérieurs de mon ministère semblent indiquer que nous ne devrions par nous faire de soucis pour l'industrie canadienne en ce moment; en fait, le coût des chemises importées a beaucoup augmenté, d'une part parce que les salaires ont augmenté à l'étranger, d'autre part parce qu'il y a eu d'autres réévaluations de monnaie et enfin à cause de la pénurie mondiale qui a eu pour effet de faire augmenter les prix. Cette question est constamment à l'étude et je pense pouvoir vous assurer qu'il n'y a aucune raison de croire que l'industrie canadienne va souffrir de cela.

Je dois également préciser que cette politique textile a été mise en place pour aider de manière temporaire les fabricants canadiens; une certaine protection leur était accordée tant que la Commission était sûre qu'ils modernisaient leurs usines, qu'ils faisaient tout ce qui était en leur pouvoir pour devenir tout à fait compétitifs. Jusqu'ici, les résultats semblent indiquer que c'est effectivement ce qu'ils ont fait.

**Mr. Clermont:** This is encouraging, Mr. Minister. You mentioned that the people responsible for this policy in your department will keep an eye on the market.

As for your CASE program, created to help small enterprises, I think that the only region which is not covered as yet is that of the Maritimes or of the Atlantic Provinces, is that right?

**M. Gillespie:** Vous voulez parler des conseils accordés aux petites entreprises afin de les aider?

**M. Clermont:** Oui.

**M. Gillespie:** Vous avez tout à fait raison. Mais cet été, trois nouvelles succursales vont être ouvertes dans les Maritimes, ainsi que toutes les régions du Canada qui seront couvertes. Je pense que nous aurons à ce moment-là plus de 1,000 conseillers pour ce programme.

**Mr. Clermont:** You probably took that decision when you had a member from New Brunswick as a Parliamentary Secretary.

My last question concerns Vote 5. You are asking Parliament for an amount of \$205,000 for the Textile and Clothing Board. Could you give us the names of the different members of that board? This will be my last question since the Chairman has been staring at me for the last two minutes.

**M. Gillespie:** Est-ce que quelqu'un peut me donner les noms des membres de la Commission?

**Mr. Clermont:** It is all right if you give them later.

**M. Gillespie:** Les voulez-vous maintenant ou pouvons-nous vous les donner plus tard?